

ผลของการใช้คำถามแบบค่าต่อค่าและแบบมโนทัศน์ที่มีต่อความเข้าใจและการระลึกได้
ในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3



นางสาวพลอยสมิ์ สหุพันธ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต
ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย


พ.ศ. 2539

ISBN 974-634-302-5

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I16735286

**EFFECTS OF USING VERBATIM AND CONCEPTUAL QUESTIONS
ON COMPREHENSION AND RECALL OF READING ENGLISH
LANGUAGE OF MATHAYOM SUKSA THREE STUDENTS**



Miss Ploymanee Sahunun

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Secondary Education**

Graduate School

Chulalongkorn University

1996

ISBN 974-634-302-5

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ผลของการใช้คำถามแบบค่าต่อค่าและแบบมโนทัศน์ที่มีต่อความเข้าใจ และการระลึกได้ในกาอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

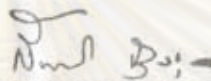
โดย นางสาวพลอยมณี สุนันท์

ภาควิชา มัธยมศึกษา

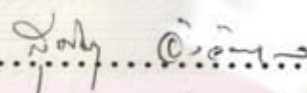
อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ สุกักร อักษรานุเคราะห์




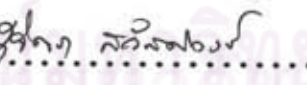
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้รับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคามหลักสูตรปริญญาโทบริหารบัณฑิต


.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(รองศาสตราจารย์ ดร.สันติ บุญสุวรรณ)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


.....ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัฒนกุล)


.....อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ สุกักร อักษรานุเคราะห์)


.....กรรมการ
(อาจารย์ สุจิตรา สวัสดิวงศ์)

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

พลอยมณี สหุพันธ์ : ผลของการใช้คำถามแบบคำต่อคำและแบบมโนทัศน์ที่มีต่อความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (EFFECTS OF USING VERBATIM AND CONCEPTUAL QUESTIONS ON COMPREHENSION AND RECALL OF READING ENGLISH LANGUAGE OF MATHAYOM SUKSA THREE STUDENTS) อ.ที่ปรึกษาฯ รศ. สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ 165 หน้า ISBN 974-634-302-5

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของการใช้คำถามแบบคำต่อคำและแบบมโนทัศน์ที่มีต่อความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนศิขรภูมิพิสัย อำเภอศิขรภูมิ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2538 ซึ่งได้มาจากการสุ่มนักเรียนดังกล่าวอย่างเจาะจงมา 2 ห้อง ห้องละ 40 คน จากจำนวน 7 ห้อง โดยพิจารณาค่ามัธยฐาน เลขคณิตและค่าส่วน เบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนวิชาภาษาอังกฤษหลัก 5 (อ 015) ของนักเรียนที่ใกล้เคียงกันและทดสอบความแตกต่างด้วยค่าที (t-test) พบว่าคะแนนวิชาภาษาอังกฤษหลัก 5 ของนักเรียนทั้ง 2 ห้องไม่แตกต่างกัน จึงสุ่มให้นักเรียนห้องหนึ่งเป็นกลุ่มทดลองที่เรียนโดยคำถามแบบมโนทัศน์และอีกห้องหนึ่งเป็นกลุ่มควบคุมที่เรียนโดยการใช้คำถามแบบคำต่อคำ ผู้วิจัยสอนนักเรียนทั้ง 2 กลุ่ม ด้วยตนเอง กลุ่มละ 2 คาบต่อสัปดาห์ ใช้เวลาสอนทั้งสิ้น 6 สัปดาห์ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่ แผนการสอนที่ใช้สอนแต่ละกลุ่ม กลุ่มละ 12 แผน และแบบทดสอบวัดความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษจำนวน 1 ชุด ซึ่งเป็นเครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นและได้รับการตรวจแก้ไขจากอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 ท่าน แบบทดสอบมีค่าความเที่ยง 0.75 ค่าความยากอยู่ระหว่าง 0.29-0.79 ค่าอำนาจจำแนกอยู่ระหว่าง 0.21-0.69 ผู้วิจัยทำการทดสอบความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่ม เมื่อสิ้นสุดการทดลอง และทำการทดสอบการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนทั้ง 2 กลุ่ม โดยใช้แบบทดสอบชุดเดิมในอีก 2 สัปดาห์ต่อมา วิเคราะห์คะแนนความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้ค่ามัธยฐาน เลขคณิต ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าที (t-test)

ผลการวิจัยสรุปได้ว่า

1. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยการใช้คำถามแบบมโนทัศน์มีความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยการใช้คำถามแบบคำต่อคำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05
2. นักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยการใช้คำถามแบบมโนทัศน์มีการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษไม่สูงกว่านักเรียนที่ได้รับการสอนอ่านโดยการใช้คำถามแบบคำต่อคำอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05



ภาควิชามัธยมศึกษา.....
สาขาวิชาสาขาการสอนภาษาอังกฤษ.....
ปีการศึกษา2538.....

ลายมือชื่อนิสิต
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

C540883 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE
KEY WORD: VERBATIM / CONCEPTUAL / COMPREHENSION / RECALL
PLOYSANEE SAHUNUN : EFFECTS OF USING VERBATIM AND CONCEPTUAL
QUESTIONS ON COMPREHENSION AND RECALL OF READING ENGLISH LANGUAGE
OF MATHAYOM SUKSA THREE STUDENTS. THESIS ADVISOR : ASSOC. PROF.
SUPATRA AKSARANUGRAHA, 165 pp. ISBN 974-634-302-5

The purpose of this was to investigate the effects of using Verbatim and Conceptual Questions on comprehension and recall of reading English language of mathayom sukka three students.

The subjects of this study were mathayom sukka three students of Sikhoraphumpisai School, Sikhoraphum, Surin, in the academic year of 1995. Two classes out of 7 classes - 40 students each were purposively selected by considering the equivalency of their arithmetic mean and the standard deviation of English 5 (E 015) scores. The difference of their arithmetic mean and the standard deviation were analyzed by using t-test. The result revealed no significant difference between the scores of the both classes. The two classes were randomly assigned as experimental group learning through the Conceptual Questions and control group learning through the Verbatim Questions. The researcherttaught each group by herself for 6 weeks, 2 periods per week. The instruments of this study were 12 daily lesson plans per group, and a set of English reading comprehension and test which was constructed by the researcher and approved by an advisor and 5 specialists. The English reading comprehension and recall test had the reliability of 0.75, the level of difficulty of 0.29-0.79 and the power of discrimination Of 0.21-0.69. An English reading comprehension and recall test was administered to both groups at the end of the experiment and 2 weeks later. The scores of English reading comprehension and recall of both groups were analyzed by using arithmetic mean, standard deviation and t-test.

The results of the research revealed that:

1. The score of English reading comprehension of students learning through the Conceptual Questions was significantly higher than those learning through the Verbatim Questions at the statistical level of 0.05.
2. The score of English reading recall of students learning through the Conceptual Questions was not significantly higher than those learning through the Verbatim Questions at the statistical level of 0.05.

ศูนย์วิจัยทรัพยากรบุคคล
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา ศึกษาศาสตร์
สาขาวิชา สาขาการสอนภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา 2538

ลายมือชื่อนิติกร
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม



กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยความสะดวกตากรรม และความเอาใจใส่เป็น
อย่างถึงจาก รองศาสตราจารย์ สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์
ที่ได้กรุณาสละเวลาให้คำปรึกษา แนะนำ และแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ คอยให้กำลังใจใน
การทำงานอย่างใกล้ชิด ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งเป็นอย่างยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูง
ไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. สมิตรา อังวัฒนกุล ที่ได้ให้คำแนะนำ
ที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่ง และคอยให้กำลังใจเสมอมา และขอกราบขอบพระคุณในฐานะประธาน
กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์สุจิตรา สวัสดิวัฒน์ กรรมการสอบ
วิทยานิพนธ์ที่กรุณาให้คำแนะนำอย่างดียิ่ง อันเป็นประโยชน์ในการทำวิจัยครั้งนี้

ขอกราบขอบคุณ ดร. ศิรินันท์ ศรีเนาวรัตน์ ดร. วัฒนาพร ระวังทุกข์ อาจารย์
ฤดาภา คัมแก้ว อาจารย์เชาวลี นาคสุหรี และอาจารย์ Steve Alameida ผู้ทรงคุณวุฒิ
ที่กรุณาให้คำแนะนำอันมีค่าในการตรวจพิจารณาแผนการสอนและแบบทดสอบ

ขอขอบพระคุณ ผู้อำนวยการโรงเรียนศรีธรรมวิศิษฐ์ที่กรุณาให้ความสะดวกในการทำวิจัย
ขอขอบคุณพี่ ๆ เพื่อน ๆ น้อง ๆ ทุกคน ที่ให้กำลังใจและช่วยเหลืออย่างดียิ่งในการ
ทำวิจัยครั้งนี้

ขอขอบคุณเจ้าหน้าที่ห้องสมุดคณะครุศาสตร์ทุกท่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งเจ้าหน้าที่
ห้องวิทยานิพนธ์ที่ให้บริการอย่างดียิ่ง

ขอขอบคุณคุณสมชาย อบรม คุณสุเมธ ลอศรีสกุลไชย คุณปรางค์ สิทธิสุขใส ที่คอย
ให้ความช่วยเหลือและให้กำลังใจตลอดมา และขอขอบคุณ คุณกรรณิการ์ จิตต์บรรเทา และ
สมาชิกทุกคนในครอบครัวที่ให้ความสะดวกในการแก้ไขวิทยานิพนธ์

ขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อที่คอยห่วงใยตลอดเวลา และทำสคชขอขอบคุณสมาชิกใน
ครอบครัวทุกคนที่คอยเป็นห่วงและให้กำลังใจผู้วิจัยเสมอมา

พลอยมณี สุหพันธ์



สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ญ
บทที่	
1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	7
สมมติฐานในการวิจัย.....	8
ขอบเขตของการวิจัย.....	8
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	9
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	9
2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	10
ความหมายของการอ่าน.....	11
องค์ประกอบของการอ่าน.....	13
การวัดความเข้าใจในการอ่าน.....	18
การใช้คำถามในการอ่าน.....	19
คำถามแบบคำต่อคำ.....	22
คำถามแบบมโนทัศน์.....	24
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	25
งานวิจัยในประเทศ.....	25
งานวิจัยต่างประเทศ.....	26
การระลึกได้.....	28
ความหมายของการระลึกได้.....	29

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
การวัดผลการระลึกได้.....	30
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	31
งานวิจัยในประเทศ.....	31
งานวิจัยต่างประเทศ.....	33
3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	35
การศึกษาเอกสาร คํารวและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	35
การสุ่มตัวอย่างประชากร.....	36
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	36
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	52
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	52
สถิติที่ใช้ในการวิจัยข้อมูล.....	52
4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	56
5 สรุปผลการวิจัย การอภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	59
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	59
การสุ่มตัวอย่างประชากร.....	59
วิธีดำเนินการวิจัย.....	60
สรุปผลการวิจัย.....	62
อภิปรายผลการวิจัย.....	62
ข้อเสนอแนะ.....	63
รายการอ้างอิง.....	65
ภาคผนวก.....	77
ประวัติผู้เขียน.....	165

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 ตารางแสดงรายละเอียดชื่อเรื่อง ประเภทของเรื่อง และที่มาของเรื่องที่ใช้ในการสร้างแผนการสอน	37
2. ตารางแสดงรายละเอียดชื่อเรื่องและประเภทของเรื่องที่ใช้ในการสร้างแบบทดสอบวัดความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ.....	45
3. ตารางแสดงการแยกแยะรายละเอียดของแบบทดสอบวัดความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ	46
4 ตารางแสดงคำมีชัฒิมเลขคณิต คำส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และอัตราส่วนวิกฤตของคะแนนความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม.....	57
5 ตารางแสดงคำมีชัฒิมเลขคณิต คำส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และอัตราส่วนวิกฤตของคะแนนการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักเรียนกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม.....	58
6 ตารางแสดงรายละเอียดของแบบทดสอบวัดความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษ	153
7 ตารางแสดงการวิเคราะห์ระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ในการทดลองใช้ครั้งที่ 1.....	156
8 ตารางแสดงการวิเคราะห์ระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ในการทดลองใช้ครั้งที่ 2.....	158
9 ตารางแสดงรายละเอียดของแบบทดสอบวัดความเข้าใจและการระลึกได้ในการอ่านภาษาอังกฤษหลังการทดลองใช้ครั้งที่ 2	160
10 ตารางแสดงการวิเคราะห์ระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบวัดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ หลังการทดลองใช้ครั้งที่ 2 จำนวน 55 ข้อ	163